

N. 30487



REPUBBLICA ITALIANA

# MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

(DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO)

Titolo: ~~LA DONNA DELL'ALTRO MONDO~~ "JONS UND ERDME" (La donna dell'altro  
FILM ITALIANO IN EDIZIONE TEDESCA

dichiarato .....

Coproduzione

Marca: NEMBO FILM

Metraggio

accertato ..... 2062

KURT ULRICH FILM

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: **VICTOR VICAS**

Interpreti: **GIULIETTA MASINA - CARL RADDATZ - RICHARD BASEHART**

Jons, dopo aver provocato una rissa in una bettola dove Erdme lavora come cameriera, costringe la moglie a lasciare il posto e si reca con lei in una zona di campagna dove si assegnano terre ai nuovi coloni. Lì, in una casa diroccata fra le paludi, cominciano una nuova vita, aiutati dai loro vicini, Witkun e la moglie Anna. Fra Witkun ed Erdme sorge una spontanea simpatia ma egli, poco dopo viene arrestato e condannato per aver sedotto una ragazza.

Passano gli anni e Erdme e Jons, con la loro bambina Katrike, vivono felici e in una relativa agiatezza. Ma il ritorno di Witkun dalla prigione risveglia l'antica simpatia e un giorno che Jons è in paese, Erdme sta per cedere a Witkun quando vengono sorpresi da Ulele, una ragazza loro vicina, che li deride. Infuriata, Erdme insegue Ulele che cade in uno stagno e viene, da lei e Witkun, creduta morta. Poco dopo però un furioso temporale provoca l'inondazione della zona e sulla zattera che salva la famiglia di Jons, si trova anche Ulele che con le sue allusioni risveglia i primi sospetti di quest'ultimo.

Passano altri anni e Katrike, ormai signorina, ritorna dalla città dove aveva iniziato una vita libera, per presentare a casa un uomo, disposto per interesse, a dare un nome al bambino che ella aspetta. Quando Jons viene a sapere la verità incolpa la moglie degli sbagli della figlia, e in una accesa discussione picchia Erdme che, disperata, vuol lasciare Jons per iniziare una nuova vita con Witkun, a cui tempo prima era morta la moglie. Ma all'ultimo istante, comprendendo l'errore in cui sta per cadere, ritorna sui suoi passi per riprendere il cammino vicino a Jons, l'uomo della sua vita.

Si rilascia il presente nulla-osta, quale duplicato del nulla-osta, concesso il 27 OTT 1959 a termine dell'art. 14 della Legge 16 maggio 1947, N. 379 e del regolamento annesso al R.D.L. 24 settembre 1923 N. 3287 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) .....

Roma, li .....

9 FEB. 1960

*Handwritten signature: G. G. (Giancarlo)*

IL MINISTRO

*Handwritten signature: Eto MAGRI*